



EG-Konformitätserklärung
EC declaration of conformity

Für die nachfolgenden Produkte wird erklärt:
We hereby declare that the following products:

Druckkonverter Typen FP302 und FP303
Pressure Converter Type FP302 and FP303

mit den Vorschriften der nachfolgend aufgeführten Europäischen Richtlinien übereinstimmen.
conforms with the regulations of the European Directives as shown in the attached schedule.

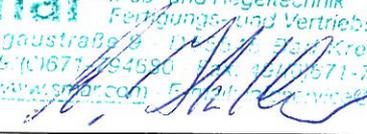
Diese Erklärung wird verantwortlich für den Hersteller:
This declaration becomes responsible for the manufacturer:

Smar Equipamentos Industriais Ltda
Av. Dr. Antonio Furlan Jr. 1028
14180 Sertãozinho – SP
Brasilien

abgegeben durch den Bevollmächtigten:
delivered by the authorized company:

smar
Mess- und Regeltechnik
Fertigungs- und Vertriebs- GmbH
Rheingaustraße 9
D-55545 Bad Kreuznach

Bad Kreuznach, 15.08.2011


smar Mess- und Regeltechnik
Fertigungs- und Vertriebs-GmbH
Rheingaustraße 9 D-55545 Bad Kreuznach
Tel.: +49 (0)671-794680 Fax: +49 (0)671-7946829
<http://www.smar.com> E-Mail: info@smar.de

smar GmbH, der Geschäftsführer

ATEX-Richtlinie 94/9/EC

ATEX Directive 94/9/EC

DMT 01 ATEX E 013

Zur Beurteilung der Erzeugnisse wurden folgende Normen herangezogen:
For the evaluation of the products the following standards were consulted:

EN 60079-0:2009; EN60079-1:2007; EN60079-11:2007; EN60079-27:2008

Die Kennzeichnung der Geräte ist:
The marking of the equipment is the following:

II 2G Ex d [ia] IIC T6 Ga

Die EG-Baumusterprüfbescheinigungen wurde ausgestellt von:
The EC-Type Examination Certificates had been released by:

DEKRA EXAM GmbH (registered number 0158)
Dinnendahlstraße 9
44809 Bochum

Nemko 00 ATEX308

Zur Beurteilung der Erzeugnisse wurden folgende Normen herangezogen:
For the evaluation of the products the following standards were consulted:

EN 60079-0:2009; EN60079-1:2007

Die Kennzeichnung der Geräte ist:
The marking of the equipment is the following:

II 2 G Ex d IIC T6 Gb

Die EG-Baumusterprüfbescheinigung wurde ausgestellt von:
The EC-Type Examination Certificate had been released by:

NEMKO AS (registered number 0470)
Gaustadaléen 30
P.O.Box 73 Blindern
N-0314 Oslo, Norway

Die Schutzartkennzeichnung des Gerätes ist IP66W oder IP66.
The protection code of the device is IP66W or IP66.

EMV-Richtlinie 89/336/EWG

EMC Directive 89/336/EWG

Zur Beurteilung der Erzeugnisse wurden folgende Normen herangezogen:
For the evaluation of the products the following standards were consulted:

IEC 61326-1:2006, IEC 61326-2-3:2006

Druckgeräterichtlinie 97/23/EC

PED Directive 97/23/EC

Die Erzeugnisse erfüllen die Bestimmungen des Artikels 3, Absatz 3, der Druckgeräterichtlinie und sind entsprechend geltender guter Ingenieurpraxis ausgelegt und hergestellt. Das Produkt kann in Bezug auf Übereinstimmung mit der Druckgeräterichtlinie kein CE-Zertifizierungszeichen tragen; Das Produkt trägt jedoch das CE-Zeichen, um die Übereinstimmung mit anderen gültigen EU-Richtlinien zu kennzeichnen.

This product is in compliance with Article 3 paragraph 3 of the Pressure Equipment Directive 97/23/EC and was designed and manufactured in accordance with Sound Engineering Practice. This equipment cannot bear the CE marking related to PED compliance. However, the product bears the CE marking to indicate compliance with other applicable European Community directives.

Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC LVD Directive 2006/95/EC

Entsprechend Anhang II sind Geräte der ATEX-Richtlinie zur Verwendung in explosionsgefährdeter Umgebung ausgenommen.

According the Annex II of the directive, electrical equipment for use in an explosive atmosphere is outside the scope of this directive.

Die Überprüfung des Qualitätsmanagementsystems erfolgt durch:
The examination of the quality management system takes place through:

BVQI (Bureau Veritas Quality International).

Adresse der benannten Stelle, die die Herstellung überwacht:

Address of designated certification body that monitors manufacturing:

NEMKO AS

(registered number 0470)

Gaustadalléen 30

P.O.Box 73 Blindern

N-0314 Oslo, Norway

Das CE-Zeichen / ATEX wurde erstmalig angebracht: 2003

The CE Mark / ATEX first time affixed: 2003

Diese Erklärung ist für alle vorstehend aufgeführten Typen gültig.

This declaration is for all specified types valid.
